

Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time October 10, 2021



Transfiguration Parish

www.transfigurationwauconda.com



“Lord, It Is Wonderful For Us To Be Here...”

Parish Mission Statement



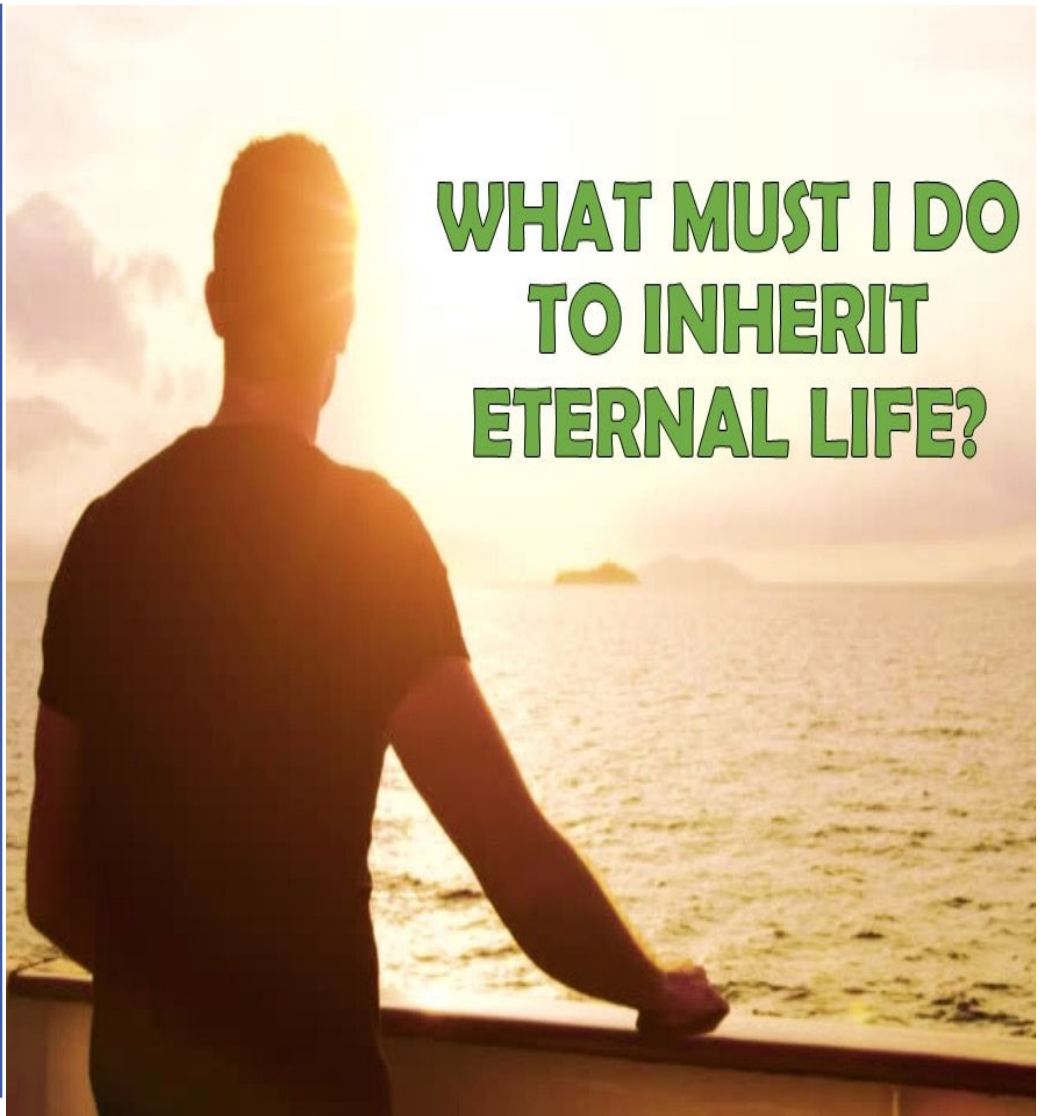
We are people *called* to build a Catholic Faith Community by *seeking* Christ and *sharing* His Gospel through

**Prayer,
Education,
Service and
Social Activities.**



Parish Website

**WHAT MUST I DO
TO INHERIT
ETERNAL LIFE?**





Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time

Wis 7:7-11 || Heb 4:12-13 || Mk 10:17-30 or 10:17-27

GROW

AS A DISCIPLE

| PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

In the Old Testament, wealth was considered a sign of God's favor. So imagine the rich young man's surprise when he approached Jesus, only to find out that he would need to sell what he had and then give to the poor in order to follow Jesus. His face fell and he walked away. His demeanor highlights the fundamental error of equating what we have, and what we do, with salvation – of relying on earthly things, rather than God, for our deepest comfort and security. In contrast, the Book of Wisdom speaks of the richness and worth of divine wisdom over that of any precious gem or gold. We understand that divine wisdom to be manifested in the person of Jesus Christ. Therefore, true wisdom means having faith in Jesus Christ rather than in our own efforts and whatever we might have earned in our lifetime. Otherwise, we are like a camel trying to squeeze through the eye of a needle. Jesus truly offers us the only way. I like to think that the young man came around eventually. After all, as Jesus says, "all things are possible for God." As we reflect, we can ask Jesus what we need to "let go of" to turn our sights, our minds, and our lives over to God, knowing that following his will is the surest path to the Kingdom.

GO

EVANGELIZE

| PRAYER, INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT

Just a few days ago, we celebrated the feast of St. Francis of Assisi. The behavior of the rich young man in today's Gospel – daring, enthusiastic, confident – brings the young Francis to mind. Born into wealth, he relished his carefree lifestyle and sought to become a knight. His dreams of glory, however, quickly became a nightmare as his comrades fell and he was imprisoned in a dank cell for a year. After his release, he fell seriously ill, and God spoke to him. He cast aside the trappings of wealth, choosing instead to seek God's will in all things. His example invites us to pray about our priorities: What things or attitudes get in the way of our relationship with God and one another? What is the Lord asking of us and how can we respond? How can we give witness to our belief that all things are possible with God?

ACTIONS

Perhaps try a "consumption fast" for the next couple of weeks, purchasing only what you need – food and other necessities. Use time and energy spent shopping to deepen your relationship with God and others through practices such as Eucharistic adoration, confession, visiting an elderly relative, or writing/calling an old friend.

SUNDAY MASS INTENTIONS

October 9 & 10, 2021

Pope Intention: *We pray that every baptized person may be engaged in evangelization, available to the mission, by being witnesses of a life that has the flavor of the Gospel.*

4:00PM: † Jack Cacciabondo

8:00AM: Bernard J. Phelan, † Arelen Fulara,

10:00AM: † Carol Gburek, † Arthur Bilek,
‡ Mary Ann & Dick Sherwin, Mary Anne Dulan

1:00PM: † Souls in Purgatory

THE ORDER OF MASS 28TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

I. INTRODUCTORY RITES

ENTRANCE HYMN 4PM & 8AM, 10AM- #687
GREETING

Priest: In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Assembly: Amen

Priest: The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

Assembly: And with your spirit

PENITENTIAL ACT

KYRIE GLORIA

By Ed Bolduc



COLLECT / OPENING PRAYER

May your grace, O Lord, we pray, at all times go before us and follow after and make us always determined to carry out good works. Through our lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

Assembly: Amen.

II. LITURGY OF THE WORD

A reading from the Book of Wisdom

—7:7-11

I prayed, and prudence was given me; I pleaded, and the spirit of wisdom came to me. I preferred her to scepter and throne, and deemed riches nothing in comparison with her, nor did I liken any priceless gem to her; because all gold, in view of her, is a little sand, and before her, silver is to be accounted mire. Beyond health and comeliness I loved her, and I chose to have her rather than the light,

because the splendor of her never yields to sleep. Yet all good things together came to me in her company, and countless riches at her hands.

Lector: Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

Psalm # 90

By Malcolm Kogut



The English translation of the psalm response from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981 International Committee on English in the Liturgy, Inc. All Rights Reserved
Music © 1998 by GIA Publications, Inc. All Rights Reserved

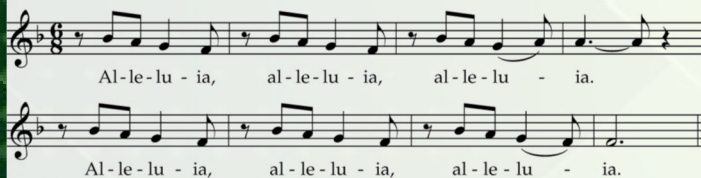
A reading from the Letter to the Hebrews

— 4:12-13

Brothers and sisters: Indeed the word of God is living and effective, sharper than any two-edged sword, penetrating even between soul and spirit, joints and marrow, and able to discern reflections and thoughts of the heart. No creature is concealed from him, but everything is naked and exposed to the eyes of him to whom we must render an account.

Lector: The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.



GOSPEL ACCLAMATION

ALLELUIA GOSPEL

By Ed Bolduc

Priest: The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

Priest: A reading from the holy gospel according to Mark

Assembly: Glory to you O Lord.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

— Mk 10:17-30 or 10:17-27

As Jesus was setting out on a journey, a man ran up, knelt down before him, and asked him, "Good teacher, what must I do to inherit eternal life?" Jesus answered him, "Why do you call me good? No one is good but God alone. You know the commandments: You shall not kill; you shall not commit adultery; you shall not steal; you shall not bear false witness; you shall not defraud; honor your father and your mother." He replied and said to him, "Teacher, all of these I have observed from my youth." Jesus, looking at him, loved him and said to him, "You are lacking in one thing. Go, sell what you have, and give to the poor and you will have treasure in heaven;

then come, follow me." At that statement his face fell, and he went away sad, for he had many possessions. Jesus looked around and said to his disciples, "How hard it is for those who have wealth to enter the kingdom of God!" The disciples were amazed at his words. So Jesus again said to them in reply, "Children, how hard it is to enter the kingdom of God! It is easier for a camel to pass through the eye of a needle than for one who is rich to enter the kingdom of God." They were exceedingly astonished and said among themselves, "Then who can be saved?" Jesus looked at them and said, "For human beings it is impossible, but not for God. All things are possible for God."

Lector: The Gospel of the Lord

Assembly: Praise to you, Lord Jesus Christ

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

Lector: ...We pray to the Lord

Assembly: Lord, hear our prayer

III. LITURGY OF THE EUCHARIST

PRESENTATION OF THE GIFTS

4PM & 8AM, 10AM- #597

SUPPORT YOUR PARISH

Text "SUNDAY" to 773-492-6457

or SCAN HERE!



Priest: Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father

Assembly: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER OVER THE OFFERINGS

Priest: Accept, O Lord the prayers of your faithful with the sacrificial offerings, that, through these acts of devotedness, we may pass over to the glory of heaven. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

EUCCHARISTIC PRAYER

PREFACE DIALOGUE

Priest: The Lord be with you.

Assembly: And with your spirit.

Priest: Lift up your hearts.

Assembly: We lift them up to the Lord.

Priest: Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly: It is right and just.

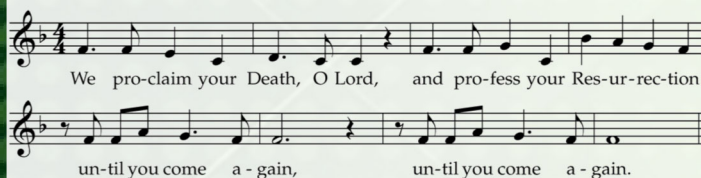
SANCTUS

By Ed Bolduc



MEMORIAL ACCLAMATION

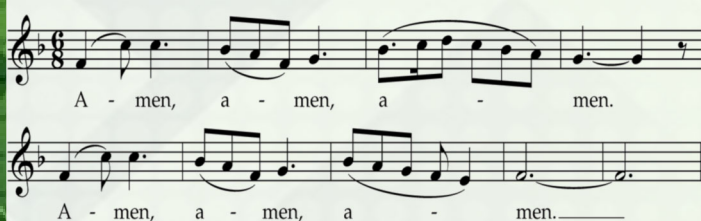
By Ed Bolduc



CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

Priest: Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, for ever and ever.

By Ed Bolduc



Priest says: Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly: For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

SIGN OF PEACE

Priest: Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live for ever and ever.

Assembly: AMEN

Priest: The peace of the Lord be with you always.

Assembly: And with your spirit.

Priest: Let us offer each other a sign of peace.

LAMB OF GOD

By Ed Bolduc



INVITATION TO COMMUNION

Priest: Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

Assembly: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION SONG

4PM & 8AM, 10AM- #819

PRAYER AFTER COMMUNION

We entreat your majesty most humbly, O Lord, that, as you feed us with the nourishment which comes from the most holy Body and Blood of your Son, so you may make us sharers of his divine nature. Who lives and reigns for ever and ever.

Assembly: AMEN

V. THE CONCLUDING RITES

Priest: The Lord be with you.

Assembly: And with your spirit

Priest: May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Assembly: Amen

Priest: Go in peace, glorifying the Lord by your life.

Assembly: Thanks be to God

SONG OF DISMISSAL

4PM & 8AM- #395
10AM-#663



Jackpot at:

\$38,300

Numbers that are out:

4, 7, 8, 9, 12, 13, 15, 16, 18, 21, 24, 27, 29, 30, 33, 36, 41, 48

Next Drawing:

October 14, 2021

At Lindy's Landing at 8:00PM

Tickets are sold at : Lindy's Landing , Transfiguration Parish after mass or the parish office

WEEKLY OFFERING PER MASS Week of September 26, 2021

OFRENDAS SEMANAL

OFIARA TYGODNIOWA

4:00PM	\$ 968.00	1:00PM	\$ 810.00
6:00PM	\$ 939.00	Mail in/drop off	\$ 1,255.00
8:00AM	\$ 1,564.00	Give Central	\$ 3,754.00
10:00AM	\$ 1,319.00		

Total Collection:	\$ 10,609.00
Weekly Budgeted:	\$ 10,700.00

"Each of you should give what you have decided in your heart to give, for God loves a cheerful giver."

2Corinthians 9:7

Thank you for your support!

WEEKLY READINGS AND MASS INTENTIONS

INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA
MSZE ŚW. W TYGODNIU

Monday, October 11—Weekday

✠ Rom 1: 1-7 / Lk 11: 29-32

8:00 am Transfiguration parishioners living & deceased

Tuesday, October 12—Weekday

✠ Rom 1: 16-25 / Lk 11: 37-41

8:00 am † Olga Kigach

Wednesday, October 13—Weekday

✠ Rom 2: 1-11 / Lk 11: 42-46

8:00 am † David Cutler

Thursday, October 14—Weekday

✠ Rom 3: 21-30 / Lk 11: 47-54

8:00 am Mary Judge

9:15 am Frassati Students, Faculty, & Thier Families

Friday, October 15—Weekday

✠ Rom 4: 1-8 / Lk 12: 1-7

8:00 am † Luciano Bejelia Sr., † Mary Roberts

Saturday, October 16—Weekday

✠ Rom 4: 13, 16-18 / Lk 12: 8-12

8:00 am Transfiguration parishioners living & deceased
† Souls in purgatory

MASS INTENTIONS:

are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

PRAYER LIST:

Please check in with us at the office to update the prayer list. Send an email to Transfiguration-Mill@archchicago.org or call the office at (847) 526-2400.

PRAY LIST FOR THE SICK

OREMOS POR LOS ENFERMOS

MODLITWA ZA CHORYCH

Fr. Juan Pablo, Jim Archer, Rick Antona, Cristian Avila , Maria Avila, Giselle Avila, Arianna Avila, Lawrence De Augustine Jr., Beonnell Family, Barbara Bechtel, Tony Bogdanowski, Donald T. & Mary Bowen, David Bowen , Charles Buntenbach, Marlene Buntenbach, Chris Badagliacco, Su Burgess, Bacik Family, Beard Family, Bonnell Family, Susana & Thomas Chorba, Civik Family, Constance Cotsiomititis, Chester Family, Patsy Daniels, Peter Davis & Family, Dave Delgado, Mary Dennehy, Marilyn Downes, Patrick Dunne, Kyle DuPlacey, Deb Dinelli, David De Ricco, Judy De Ricco, Rudsell Family , Harvey Eberhardt, Nicole Eringis, Sheila Egan, Guadalupe Esquivel, Phyllis & Jim Finnegan, Joan & Doug Fischer, Helen Fritz, Maria Engracia Flores, Diana Ferguson, Rose Gilligan, Don Gragnani, Lorrie Gaughan, Glomski Family, Crystal Hoff, Desiree Hoff, Dorothy Hoff, Helen Jakubek, John Kapcia, Linda Korona, Michael Krolczyk, Kisiel Family, Georgette Lamb, Gail Latka, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arms Residents, Ava Rae Loth, Don Martel, Pat Martin, Carolina Martinez, Brian Mc Ginty, Ed McGinty, Deann Meagher, Mueller Family, Martha Medina, Mark Morris, Javier Martinez, T. Mueller Family, Lynn Napoli, Mary Naploi, Caryn Odenback, Otto Family, Maria Cecilia Patino, Jose German Patino, Pablo Paniagua, Dc. Feliks Pezowicz, Cathy Polnau, Norine Polnau, Sharon Powderly, Audrey Raclaw, Jeremiah Riordan, Adam Rosaves, Ron Rosaves & Family, Sylvia Rosaves-Russell, Mary Ann Rubino, Jill Ryan, Bill Scholla, Krystian Schulze-Makuch, Ellen Sherwin, Sicotte Family, Bill Skepnek, Jan Stepek, Frank Skepnek, Chloe Skepnek, Mary Ann Stoeckert, Ricardo Solis, Sperka Family, Scherer Family, Diane Thelen, Toivola Family, Kierston Upton, Santo Vinci, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Paula Watson, Dee Wolf, Alba Wolk, Eileen Wood, Mary Wilson , Wauconda Care, Tom Yacullo, Carlos Yanez jr., Zamost Family, Zimmerman Family, Dave Zoellick, All who are recovering from Covid, All in the Service to our Country, For all those in detention centers



PARISH ANNOUNCEMENTS

ANNUNCIOS PARROQUIALES

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

The Parish Office

will open at 9:45 am on Tuesday, October 12, 2021 for a staff meeting.

SCHOOL OF RELIGION

The School of Religion is collecting newspapers for the upcoming Confirmation Retreat. Please bring and drop off any newspaper to the gathering place of the Church before November 1st. There will be a box marked NEWSPAPER.

RCIA

sessions are conducted on Sundays beginning with 10 am mass. Dismissal takes place after the Prayers of the Faithful. Formation then takes place in the Parish Office Meeting Rooms. Any interested person is welcome to join for those sessions. October 17 - No session.

SPARE CHANGE SAVES BABIES!!

Take your own baby bottle from the basket and fill it at home! Just return the bottle the weekend of October 30-31. The funds collected will help support the pro-life work of AID FOR WOMEN OF NORTHERN LAKE COUNTY, a non-profit organization that helps save babies and moms from abortion. Questions? Call Mary Ann Fijalkiewicz, 847-997-7101 or 847-526-7101

Ministry Appeal

Bereavement Ministers. WE NEED YOU! If you are interested, please contact Kathie Blaszak in the Parish Office: 847-526-2400 or email transfiguration-mill@archchicago.org.

ALL SOULS DAY

Please Remember:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

In the masses celebrated on All Souls Day.

FREE WILL DONATION

All Souls Altar

Altar de los Muertos

Light a 5 day candle in remembrance of a loved one on the Altar of the Dead.



R.I.P.

\$10 per memorial candle



Ministry Appreciation Day

Dear Ministers and Volunteers,
you are invited for our
ANNUAL MASCARADE DINNER
in appreciation of your ministry and
service.



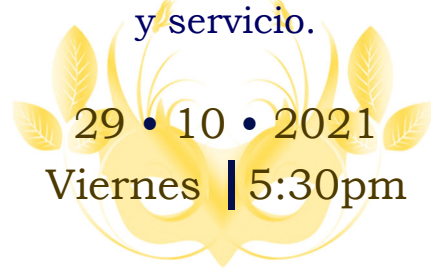
10 • 29 • 2021
Friday | 5:30pm

Transfiguratio Parish Life Center

Last day to RSVP by October 21
Kathleen Blaszak | (847) 526-2400

Transfiguration-Mill@archchicago.org

Estimados Ministros y Voluntarios,
cordialmente los invitamos a la
CENA ANUAL DE MASCARADAS
en agradecimiento por su ministerio
y servicio.



29 • 10 • 2021
Viernes | 5:30pm

Transfiguratio Parish Life Center

Confirmar su asistencia antes del
October 21 hasta el mediodía.
Kathleen Blaszak | (847) 526-2400

Transfiguration-Mill@archchicago.org



Knights of Columbus
Holiday Wreath Sale

Pre-orders Due Nov. 1st, 2021

Expected delivery November 13-14

Order forms available in church



VETERAN EXITING
HOMELESSNESS
MOVE-IN ESSENTIALS

In conjunction with a national veteran's organization (Military Outreach USA), on the weekend of **November 13 & 14, 2021** we will be collecting the following household items:

- Personal Hygiene
- Kitchen & Cleaning
- Bathroom
- Miscellaneous: smoke detector battery, flash-light with batteries, wall calendar, appointment book, garbage bags, laundry basket, hamper, laundry detergent, aluminum foil, diapers, light bulbs



NEWLY BAPTIZED

RECIEEN BAUTIZADOS

NOWO OCHRZCZENI

Let's welcome the newly baptized to our parish!

Miguel Angel Velazquez &
Dulce Alejandra Velazquez
Children of : Miguel Angel & Gabriela



September 18, 2021

It is our great honor and happy privilege to introduce to you Mr. and Mrs. Jacek D. Kopacz and Rachel C. Johnston!
Let's welcome them to our community of Transfiguration.



Thank you to all of the Harvest Hustle participants, sponsors & volunteers. We had a perfect day and we appreciate your support.

THANK YOU TO OUR EVENT SPONSORS



ARC
CHIROPRACTIC



Quinn Family Dentistry
Kevin J. Quinn DDS
Kelley Quinn Toth DMD



LAW OFFICES OF
Roderick A. Drobinski



Family Medicine Specialists



Kelleher + Holland
ATTORNEYS AT LAW



MATHNASIUM
The Math Learning Center



Family Sponsors

ACKERSON
SANDERSON

CHAMBERLIN
SCHWABE

DYE

GONZALEZ
ZOMCHEK



FAITH ACADEMICS FAMILY
Instruction Educating the Whole Child
Preschool through 8th Grade



Frassati Catholic Academy
316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084
For more information, scan this
QR code, call 847-526-6311 or visit
frassaticatholicacademy.org



Like and follow us on: @frassatieagles



Vigésimo Octavo domingo del tiempo ordinario

Sab 7, 7-11 || Heb 4, 12-13 || Mc 10, 17-30

CRECER

COMO DISCIPULOS

| **ORAMOS, ESTUDIAMOS, SERVIMOS**

En el Antiguo Testamento, la riqueza se consideraba un signo del favor de Dios. Así que imagina la sorpresa del joven rico cuando se acercó a Jesús, solo para descubrir que tendría que vender lo que tenía y luego dárselo a los pobres para seguir a Jesús. Su rostro decayó y se alejó. Su comportamiento resalta el error fundamental de equiparar lo que tenemos y lo que hacemos con la salvación, de confiar en las cosas terrenales, en lugar de en Dios, para nuestro más profundo consuelo y seguridad. En contraste, el Libro de la Sabiduría habla de la riqueza y el valor de la sabiduría divina sobre la de cualquier gema preciosa u oro. Entendemos que la sabiduría divina se manifiesta en la persona de Jesucristo. Por lo tanto, la verdadera sabiduría significa tener fe en Jesucristo y no en nuestros propios esfuerzos y en todo lo que pudiéramos haber ganado en nuestra vida. De lo contrario, somos como un camello que intenta pasar por el ojo de una aguja. Jesús realmente nos ofrece el único camino. Me gusta pensar que el joven finalmente se recuperó. Después de todo, como dice Jesús, "todas las cosas son posibles para Dios". Mientras reflexionamos, podemos preguntarle a Jesús qué es lo que tenemos que "dejar ir" para poner nuestra vista, nuestra mente y nuestra vida en Dios, sabiendo que seguir su voluntad es el camino más seguro hacia el Reino.

MISION

EVANGELIZAMOS

| **ORANDO, DANDO TESTIMONIO, ACOMPAÑANDO**

Hace apenas unos días celebramos la fiesta de San Francisco de Asís. El comportamiento del joven rico en el Evangelio de hoy, atrevido, entusiasta, confiado, recuerda al joven Francisco. Nacido en la riqueza, disfrutó de su estilo de vida despreocupado y buscó convertirse en un caballero. Sin embargo, sus sueños de gloria se convirtieron rápidamente en una pesadilla cuando sus compañeros cayeron y fue encarcelado en una celda húmeda durante un año. Después de su liberación, cayó gravemente enfermo y Dios le habló. Dejó a un lado las trampas de la riqueza, eligiendo en cambio buscar la voluntad de Dios en todas las cosas. Su ejemplo nos invita a orar por nuestras prioridades: ¿Qué cosas o actitudes se interponen en nuestra relación con Dios y con los demás? ¿Qué nos pide el Señor y cómo podemos responder? ¿Cómo podemos dar testimonio de nuestra creencia de que todas las cosas son posibles para Dios?

ACCIONES:

Tal vez intente un "ayuno de consumo" durante las próximas semanas, comprando solo lo que necesita: alimentos y otras necesidades. Use el tiempo y la energía gastados en compras para profundizar su relación con Dios y con los demás a través de prácticas como la adoración eucarística, la confesión, visitar a un pariente anciano o escribir / llamar a un viejo amigo.

INTENCIONES DE LA MISA

Octubre 9, 2021

Intención del Papa: *Oremos para que todo bautizado pueda estar comprometido en la evangelización, disponible para la misión, siendo testigo de una vida que tiene el sabor del Evangelio.*

6:00 PM: Josephina Mandujano, † Rogelio Palestina
Mujica, † Ebodio Palestina, † Adiodato Martínez
Vilichs, † Maria Esther Juarez Tinoco, † Rafael
Perez, † Florencio Velazquez

ORDINARIO DE LA MISA

28° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

I. RITOS INICIALES

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: *Amén.*

La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo estén con todos ustedes.

Respondemos: *Y con tu espíritu.*

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

Yo confieso ante Dios todopoderoso y ante ustedes, hermanos, que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a santa María, siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes, hermanos, que intercedan por mí ante Dios, nuestro Señor.

Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna.

Respondemos: *Amén.*

KYRIE

Señor, ten piedad.	R: Señor, ten piedad.
Cristo, ten piedad.	R: Cristo, ten piedad.
Señor, ten piedad.	R: Señor, ten piedad.

GLORIA

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.

Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.

Señor, Hijo único, Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros.

Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

ORACIÓN COLECTA

Que tu gracia, oh Señor, te rogamos, vaya en todo momento delante de nosotros y nos siga y nos haga siempre determinados a realizar buenas obras. Por nuestro señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

Respondemos: *Amén.*

II. LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Lectura del libro Un libro de Sabiduría

— 7, 7-11

Supliqué y se me concedió la prudencia; invoqué y vino sobre mí el espíritu de sabiduría. La preferí a los cetros y a los tronos, y en comparación con ella tuve en nada la riqueza. No se puede comparar con la piedra más preciosa, porque todo el oro, junto a ella, es un poco de arena y la plata es como lodo en su presencia. La tuve en más que la salud y la belleza; la preferí a la luz, porque su resplandor nunca se apaga. Todos los bienes me vinieron con ella; sus manos me trajeron riquezas incontables.

Palabra de Dios.

Respondemos: *Te alabamos, Señor.*

SALMO RESPONSORIAL

Respondemos: *Sáclanos, Señor, de tu misericordia.*

SEGUNDA LECTURA

Lectura de la Carta a los Hebreos

— 4, 12-13

Hermanos: La palabra de Dios es viva, eficaz y más penetrante que una espada de dos filos. Llega hasta lo más íntimo del alma, hasta la médula de los huesos y descubre los pensamientos e intenciones del corazón. Toda creatura es transparente para ella. Todo queda al desnudo y al descubierto ante los ojos de aquel a quien debemos rendir cuentas.

Palabra de Dios.

Respondemos: *Te alabamos, Señor.*

ALELUYA

EVANGELIO

El Señor esté con ustedes

Respondemos: *Y con tu espíritu.*

Lectura del santo Evangelio según San Marco

— 10, 17-30

Respondemos: *Gloria a ti, Señor*

(Al decir "Gloria a ti, Señor", con tu pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente; luego en tus labios; luego en tu corazón)

En aquel tiempo, cuando salía Jesús al camino, se le acercó corriendo un hombre, se arrodilló ante él y le preguntó: "Maestro bueno, ¿qué debo hacer para alcanzar la vida eterna?" Jesús le contestó: "¿Por qué me llamas bueno?"

Nadie es bueno sino sólo Dios. Ya sabes los mandamientos: No matarás, no cometerás adulterio, no robarás, no levantarás falso testimonio, no cometerás fraudes, honrarás a tu padre y a tu madre". Entonces él le contestó: "Maestro, todo eso lo he cumplido desde muy joven". Jesús lo miró con amor y le dijo: "Sólo una cosa te falta: Ve y vende lo que tienes, da el dinero a los pobres y así tendrás un tesoro en los cielos. Después, ven y sígueme". Pero al oír estas palabras, el hombre se entristeció y se fue apesadumbrado, porque tenía muchos bienes. Jesús, mirando a su alrededor, dijo entonces a sus discípulos: "¡Qué difícil les va a ser a los ricos entrar en el Reino de Dios!" Los discípulos quedaron sorprendidos ante estas palabras; pero Jesús insistió: "Hijitos, ¡qué difícil es para los que confían en las riquezas, entrar en el Reino de Dios! Más fácil le es a un camello pasar por el ojo de una aguja, que a un rico entrar en el Reino de Dios". Ellos se asombraron todavía más y comentaban entre sí: "Entonces, ¿quién puede salvarse?" Jesús, mirándolos fijamente, les dijo: "Es imposible para los hombres, mas no para Dios. Para Dios todo es posible".

Palabra del Señor

Respondemos: Gloria a ti, Señor Jesús.

HOMILÍA

CREDO

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen Maria, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Respondemos: Escucha Señor nuestra oración.

III. LITURGIA EUCARÍSTICA

PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

**Envía tu LIMOSNA
enviando la palabra
"SUNDAY" al
773-492-6457
o escaneando el QRCode**



Oren, hermanos, para que este sacrificio, mío y suyo, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACION SOBRE LAS OFRENDAS

PREFACIO

El Señor esté con vosotros.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO

PLEGARIA EUCARÍSTICA

ANAMNESIS

Éste es el Sacramento de nuestra fe:

Respondemos: Cada vez que comemos de este pan y bebemos de este cáliz, anunciamos tu muerte, Señor, hasta que vuelvas.

DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

RITO DE LA COMUNIÓN

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: PADRE NUESTRO...

Libranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

CORDERO DE DIOS

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

INVITACION A COMULGAR

El Cuerpo de Cristo.

Respondemos: Amén.

CANTO DE COMUNION

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Te suplicamos humildemente a tu majestad, oh Señor, que al alimentarnos con el alimento que proviene del cuerpo y la sangre santísimos de tu Hijo, nos hagas partícipes de su naturaleza divina. Que vive y reina por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Respondemos: Amén.

Se pueden ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.

Limosna Semanal por Misa 26 de Septiembre de 2021

4:00PM	\$ 968.00	1:00PM	\$ 810.00
6:00PM	\$ 939.00	Por Correo	\$ 1,255.00
8:00AM	\$1,564.00	Give Central	\$ 3,754.00
10:00AM	\$1,319.00		
Total de la Colecta:		\$ 10,609.00	
Presupuesto Semanal:		\$ 10,700.00	

“Cada uno debe dar según lo que haya decidido en su corazón, porque Dios ama al que da con alegría”

2Corintios 9,7

Gracias por su apoyo!



Premio mayor:

\$38,300

Números que están fuera:

4, 7, 8, 9, 12, 13, 15, 16, 18, 21, 24, 27, 29, 30, 33, 36, 41, 48

Próximo Sorteo: Octubre 14, 2021
At Lindy's Landing a las 8:00PM

Venta de Boletos: después de misa o en el restaurante Lindy's Landing.

Intenciones de misa:

están disponibles para cualquiera que desee que sus intenciones sean recordadas en la misa. Las intenciones están disponibles para aquellos que han muerto o para alguien que está viviendo alguna dificultad o en acción de gracias. Por favor de llamar a nuestras oficinas al **(847) 526-2400**.

Donación de \$10.00 por cada Intención

Favor de pagar en nuestras oficinas antes de la fecha de la misa de su intención.

COVID-19 Immigrant Family Support Program

Are you an immigrant living in Illinois?



\$2,000 grant available to eligible immigrant families in Illinois affected by the COVID-19 pandemic

Contact ICIRR Today!

New applicants should contact ICIRR to be connected to an organization to help them apply. Please email covidfund@icirr.org



A partnership between the Illinois Department of Human Services and the Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights

Immigration status is not a requirement for eligibility



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Kevin J. Quinn, D.D.S.

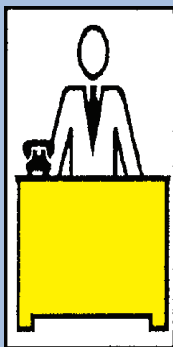
171 EAST LIBERTY STREET
WAUCONDA, ILLINOIS 60084

General Dentistry
(847) 526-7383

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping
under an ADVERTISED blanket
on an ADVERTISED mattress
and pulls off ADVERTISED pajamas
bathes in an ADVERTISED shower
shaves with an ADVERTISED razor
brushes his teeth
with ADVERTISED toothpaste
washes with ADVERTISED soap
puts on ADVERTISED clothes
drinks a cup
of ADVERTISED coffee
drives to work
in an ADVERTISED car
and then
refuses to ADVERTISE
believing it doesn't pay.
Later if business is poor
he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?



*Your
ad
could
be in
this
space!*



**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.



*Catholic
Parishioners*

Meet the Doctors

**Dr. Sam
Calabrese**

**Dr. John
McNerney**



847-550-0700

545 N. Rand Rd., Lake Zurich
www.sandypointdental.com

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!



Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at 1-800-621-5197

Email: sales@jspaluch.com



We know how you feel about your car

Collision Repair Centers

Wauconda:
26315 N. Hwy. 12
847-526-7500

Lake Zurich:
230 Oakwood Road
847-438-3030

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Wauconda Door and Service
Garage Door
Service & Sales
Electric Opener Installations
847-526-5852
Craig Schwartz "Hang In There Baby"

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99 Down
\$99 Per Month
\$99 Installation**

This promotion assumes an estimated job cost of \$7883. The advertised payment of \$99 a month is an estimate only, and assumes that third-party financing is available for new customers at an estimated 9.99% annual percentage rate for 120 months. Promotion available to qualified buyers on approved credit with \$99 down payment. Not all buyers will qualify. Higher annual percentage rates apply for buyers with lower credit ratings. LeafGuard is neither a broker nor a lender. Financing is provided by third-party lenders affiliated with LeafGuard, under terms and conditions arranged directly between the customer and such lender, all of which are subject to credit requirements and satisfactory completion of finance documents. Any finance terms advertised are estimates only. LeafGuard does not assist with, counsel or regulate financing, other than providing customers an introduction to lenders interested in financing its customers. Expires 10/31/2021.

Receive a \$25 Amazon gift card with FREE in-home estimate

All participants who attend an estimated \$990 in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one per household. Company processes, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age if married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company or former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Amazon and is subject to change without notice prior to expiration. Expires 10/31/2021.



• LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE***

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373



*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

**See
Your Ad
in COLOR**

Call J.S. Paluch Today!

1.800.621.5197

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-621-5197



Cris Bimbi
815-344-6444

Mowimy po polsku

THE VILLAGE AT VICTORY LAKES

A Franciscan Community

Prairie Homes
Independent Apartments
Assisted Living
Skilled Nursing & Rehab
847-356-4666
Lindenhurst, IL

www.victorylakes.org/np

Ahlgrim
Est. 1892
Family Funeral Services

Family Owned and
Operated by the
Ahlgrim Family
Douglas R. Ahlgrim
Owner & Director

Lake Zurich
415 S. Buesching Rd.
847-540-8871
www.ahlgrimffs.com



VICTOR MOTORSPORTS
Ford
www.victorford.com

Quick Lane TIRE & AUTO CENTER
MON-FRI 7am to 6pm
SATURDAY 8am to 4pm

847/526-6200

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



FARMERS

Kevin J. Kirwan, Agent

Auto • Home •
Life • Business •
Workers Compensation

316 S. Main St.
Wauconda
847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org

—Kathleen Blaszk, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:

9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm

Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor

—E-mail: javila@archchicago.org

Rev. Javier Alexander Garcia Vasquez, Associate

Rev. Mr. Feliks Pezowicz

Rev. Mr. Jose Mancilla

Rev. Mr. Christopher Fisher

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry

—Ext. 225

—E-mail: robrien@archchicago.org

Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant

—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234

—E-mail: camiejkwasiagroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221

—E-mail: llugooken@archchicago.org

—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair

—Email: camiejkwasiagroch@archchicago.org

PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair

—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION: Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION: Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY: Tom Healy, Coordinator

—Email: healyt@hotmail.com

ANNULMENT SUPPORT: Mrs. Josette Pezowicz

—Email: josettenfeliks@comcast.net

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext: 238 & Ext 239

—Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: margonzalez@archchicago.org

—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Tammy Kleckner, Principal

tkleckner@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English)

6:00pm (Español)

Sunday: 8:00am (English)

10:00am (English)

1:00pm (Po Polsku)

WEEKDAY LITURGIES

8:00am (English)

Mon, Tue, Wed, Thu, Fri

HOLY COMMUNION SERVICE

Saturday: 8:00am

HOLY DAY OF OBLIGATION

Mass of Anticipation:

7:00pm (Español)

Holy Day:

8:00am (English)

10:00am (English)

(only when school is in session)

7:00pm (English)

Memorial Day & Thanksgiving

9:00am (English)

School Masses Thursday at 9:15am

CONFESSIONS

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

Mon, Tue, Thu & Fri

8:30am—9:15am

English & Español

Wednesday

7:00pm—8:00pm

English & Español

Niedziela

12:30pm—1:00pm

Po Polsku

Advent & Lent
FRIDAYS

7:00pm—8:00pm

English & Español

Christmas & Easter

ONLY BY APPOINTMENT

TRANSFIGURATION PARISH



Pastoral Council

Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or
proposals, please contacts.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Like us on
Facebook

Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH



Ministers of Care

Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL

Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073